

D-Munich: painting work

OJ S 92/2012 15/05/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Mietmanagement HEIMAG GmbH & Co. KG

Postal address: Kirchseeoner Straße 3

Town: München

Postal code: 81669

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle bei der GEWOFAG Holding GmbH

For the attention of: Frau Raithel

E-mail: ausschreibung@gewofag.de

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.gewofag.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Wohnungsbaugesellschaft zu 70 % der Stadt München und 30 % der GWG Stuttgart

I.3. Main activity

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

München, Willibald- / Krokusstraße, Teilnehmerwettbewerb Malerarbeiten.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: München, Stadtteil Nr. 25 Laim (Blumenau).

NUTS code DE212 München, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Mietmanagement HEIMAG München GmbH & Co. KG plant umfangreiche Modernisierungsmaßnahmen an den Bestandsgebäuden in der Willibaldstraße 148-152, Willibaldstraße 154 und Krokusstraße 63-69, 80689 München - Blumenau. Die viergeschossigen Gebäude ohne Aufzug aus dem Baujahr 1964 beinhalten insgesamt 84 Wohnungen mit einer Wohnfläche von ca. 5 640 m². Alle Gebäude sollen aufgestockt werden; dadurch entstehen 26 zusätzliche Wohnungen.

II.1.6. CPV code(s)

45442100 Painting work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die im vorliegenden Vergabeverfahren ausgeschriebenen Malerarbeiten umfassen im Wesentlichen Folgendes:

a) Sanierung bestehender Gebäude:

Sanierung Bestandsgebäude G1, 2,3:

Erstbeschichtung ca. 70 m² Wände und ca. 370 m² Decken.

Erstbeschichtung ca. 7 Stk. Stahlzargen und ca. 10 Stk. Stahlblechtüren.

Sanierung Bestandsgebäude G1, 2,3:

Überholungsanstrich ca. 8 000 m² Wände und ca. 1 200 m² Decken.

Überholungsanstrich ca. 6 Stk. Stahlzargen und ca. 39 Stk. Stahlblechtüren.

Überholungsanstrich ca. 84 Stk. Holztürelemente.

Überholungsanstrich ca. 225 lfm Stahlgeländer innen.

b) Aufstockung bestehender Gebäude / „Neubau“:

Aufstockung G1:

Erstbeschichtung ca. 2 110 m² Wände und ca. 890 m² Decken.

Erstbeschichtung ca. 50 Stk. Stahlzargen.

Erstbeschichtung ca. 30 lfm Stahlgeländer innen.

Aufstockung G2,3:

Erstbeschichtung ca. 2 300 m² Wände und ca. 900 m² Decken.

Erstbeschichtung ca. 64 Stk. Stahlzargen.

Erstbeschichtung ca. 30 lfm Stahlgeländer innen.

Erstbeschichtung ca. 180 lfm Stahlgeländer außen.

Sämtliche Wohnungen befinden sich während der gesamten Dauer der Ausführung in bewohntem und vollständig eingerichtetem Zustand.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.11.2012. Completion 29.3.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Bürgschaft für Vertragserfüllung und Mängelansprüche nach VOB.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlung nach Baufortschritt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angaben zur Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1 VOB/A.

Bieter, die ihren Wohnsitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen.

Bieter haben mit der Abgabe des Angebotes die Angebotserklärung abzugeben und mit Ortsangabe, Datum,

Firmenstempel und rechtsverbindlicher Unterschrift zu versehen. Darin enthalten sind folgende Erklärungen:

- Eigenerklärung zur Eignung,
- Verpflichtungserklärung zur Einhaltung des Mindestlohns,
- Erklärung zum Einsatz von Nachunternehmern,
- Erklärung zur Zuverlässigkeit,
- Erklärung Bietergemeinschaft,
- Erklärung zur Einhaltung des Wettbewerbs und zur Antikorruption,
- Erklärung zur Einhaltung des Verhaltenskodex für Geschäftspartner des GEWOFAG-Konzerns München.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 8

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Die Auswahl der zum Angebotsverfahren zugelassenen 5 bis 8 Bieter erfolgt auf Basis der zur Eignung bekannt gemachten Kriterien zur Ermittlung der Unternehmen, die hinsichtlich ihrer Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit vorrangig die für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen notwendige Sicherheit bieten und die über ausreichend technische und wirtschaftliche Mittel verfügen. Voraussetzung der Beteiligung am Teilnahmewettbewerb ist die Erklärung über das Nichtvorliegen der Bewerbungsbogen genannten Ausschlussgründe. Die weitere Bestimmung der hiernach im Wettbewerb verbleibenden Bewerber erfolgt anhand der Bewertung nachfolgend genannter Kriterien und der ihnen zugeordneten Gewichtung. Der Vergabestelle bleibt es vorbehalten, von den Bewerbern weitere Erläuterungen oder Nachweise zum Beleg der erteilten Erklärungen abzufordern. Bei optimaler Erfüllung der Eignungskriterien mit den jeweiligen Unterkriterien können insgesamt maximal 100 Punkte erreicht werden, die sich nach folgender Gewichtung bestimmen. Nachfolgende Angaben beziehen sich jeweils auf die maximal erreichbare Punktzahl. Je Kriterium werden maximal 3 Referenzen gewertet. Eine Referenz, sofern dieses eindeutig gekennzeichnet ist, kann auch für mehrere Eignungskriterien verwendet werden. Eine Angabe von mehr als 3 Referenzen kann bei nicht in Art und Umfang vergleichbaren Referenzen Punktabzüge zur Folge haben.

1. Referenzen
- 1.1 Referenzen in Bezug auf die Ausführung nach Art und Umfang gleichartiger Leistungen, insbesondere Erfahrungen mit der eigenverantwortlichen Koordination mit Mietnutzern bei Arbeiten im genutzten Bestand (Wertung von maximal 3 Referenzen) 20 Punkte
- 1.2 Referenzbauvorhaben durchgeführt für öffentliche Auftraggeber: (Wertung von maximal 3 Referenzen) 5 Punkte
- 1.3 Höhe des Auftragsvolumens der vergleichbaren Leistung (Wertung von maximal 3 Referenzen) 5 Punkte
2. Verfügbarkeit, Qualifikation und Zuverlässigkeit des Personals sowie betrieblicher Einrichtungen
- 2.1 Personelle Leistungsfähigkeit, d.h. Anzahl der im Bereich der Ausführung der Werkleistung zur Verfügung zu stellenden Mitarbeiter 20 Punkte
- 2.2 Qualität der Qualifikation der zur Verfügung zu stellenden Mitarbeiter 5 Punkte
- 2.3 Verfügbarkeit der im Bereich der Ausführung der Werkleistung zur Verfügung stehenden strafrechtlich unbescholtenen Mitarbeiter 5 Punkte
3. Qualifikation und Erfahrung bei Qualitätssicherung
- 3.1 Nachweis der Qualitätssicherung der auszuführenden Leistungen in der Bauvorbereitung – welche Maßnahmen trifft der Bewerber im Normalfall um eine Baustelle in Zusammenarbeit mit einem Auftragnehmer vorzubereiten, so dass ein reibungsloser Baubeginn möglich ist -. 20 Punkte
- 3.2 Nachweis der Qualitätssicherung der auszuführenden Leistungen in der Bauphase – welche Maßnahmen trifft der Bewerber im Normalfall um einen geordneten Bauablauf und das fachgerechte Verarbeiten der bestellten Baustoffe zu gewährleisten -. 20 Punkte

Der Bewerbungsbogen enthält Vorgaben und Erläuterungen zur Wertung der genannten Eignungskriterien und der hierzu als Anlage zum Bewerbungsbogen vorzulegenden Nachweise. Die hierzu vom Bewerber zu erteilenden Angaben sind unter Berücksichtigung der im Bewerbungsbogen enthaltenen wesentlichen Ausführungsparameter, insbesondere zu Art, Umfang, Zeit der Ausführung zu erteilen.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

327/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2011/S 163-269139](#) of 26.8.2011

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.5.2012

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.6.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer (§ 104 GWB):

Postal address: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern, Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538
Country: Germany
Telephone: +49 895143-647
Fax: +49 895143-767

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Eventuelle vergaberechtliche Einwendungen gegenüber den der Bekanntmachung oder den weiteren Vertrags- und Verdingungsunterlagen zu entnehmenden Festlegungen und Bedingungen des Vergabeverfahrens müssen zu ihrer zulässigen Geltendmachung unverzüglich, spätestens zum Ablauf von 14 Kalendertagen nach Erhalt der sie enthaltenen Unterlagen der Vergabestelle gegenüber gerügt werden, um nicht von der Berücksichtigung ausgeschlossen zu werden.

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftragsgebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Nachprüfungsstelle (§ 31 VOB/A):
Postal address: Regierung von Oberbayern – VOB-Stelle, Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany
Telephone: +49 892176-2544
Fax: +49 892176-2859

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.5.2012